

## PUBLIC SERVICE ACT

Pursuant to sections 2, 26.1, 40, 44, 75 and 194 and paragraph 209(2)(k) of the *Public Service Act* the Commissioner in Executive Council orders:

1. The annexed Public Service Regulations are hereby made and established.
2. The annexed Regulation to amend the Public Service Commission Regulations are hereby made and established.
3. Order-in-Council 1987/033 is revoked.

Dated at Whitehorse, in the Yukon Territory, this 6th day of April, A.D. 1987.

---

Commissioner of the Yukon

## LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 2, 26.1, 40, 44, 75 et 194 et à l'alinéa 209(2)(k) de la *Loi sur la fonction publique*, décrète ce qui suit :

1. Le Règlement concernant la fonction publique paraissant en annexe est établi par les présentes.
2. Le Règlement modifiant le règlement concernant la Commission de la fonction publique paraissant en annexe est établi par les présentes.
3. Le décret 1987/033 est abrogé.

Fait à Whitehorse, dans le territoire du Yukon, le 6 avril 1987.

---

Commissaire du Yukon

## PUBLIC SERVICE REGULATIONS

## RÈGLEMENT CONCERNANT LA FONCTION PUBLIQUE

### Deputy Heads

1. The following are deputy heads for the purposes of the *Public Service Act*

- (a) Clerk of the Legislative Assembly;
- (b) Deputy Minister, Community Services;
- (c) Deputy Minister, Executive Council Office;
- (d) Deputy Minister, Economic Development;
- (e) Deputy Minister, Education;
- (f) Deputy Minister, Energy, Mines and Resources;
- (g) Deputy Minister, Environment;
- (h) Deputy Minister, Finance;
- (i) Deputy Minister, French Language Services Directorate;  
*(Paragraph 1(i) added by O.I.C. 2013/135)*
- (j) Deputy Minister, Health and Social Services;  
*(Paragraph 1(j) renumbered by O.I.C. 2013/135)*
- (k) Deputy Minister, Highways and Public Works;  
*(Paragraph 1(k) renumbered by O.I.C. 2013/135)*
- (l) Deputy Minister, Justice;  
*(Paragraph 1(l) renumbered by O.I.C. 2013/135)*
- (m) Deputy Minister, Tourism and Culture;  
*(Paragraph 1(m) renumbered by O.I.C. 2013/135)*
- (n) President, Yukon Housing Corporation;  
*(Paragraph 1(n) renumbered by O.I.C. 2013/135)*
- (o) President, Yukon Liquor Corporation;  
*(Paragraph 1(o) renumbered by O.I.C. 2013/135)*
- (p) President, Workers' Compensation, Health and Safety Board; and  
*(Paragraph 1(p) renumbered by O.I.C. 2013/135)*

### Administrateurs généraux

1. 1 Les personnes suivantes sont des administrateurs généraux pour l'application de la Loi sur la fonction publique :

- a) le greffier de l'Assemblée législative;
- b) le sous-ministre, Services aux collectivités;
- c) le sous-ministre, Bureau du conseil exécutif;
- d) le sous-ministre, Développement économique;
- e) le sous-ministre, Éducation;
- f) le sous-ministre, Énergie, Mines et Ressources;
- g) le sous-ministre, Environnement;
- h) le sous-ministre, Finances;
- i) le sous-ministre, Direction des services en français;  
*(Alinéa 1i) ajouté par Décret 2013/135)*
- j) le sous-ministre, Santé et Affaires sociales;  
*(Alinéa 1j) renuméroté par Décret 2013/135)*
- k) le sous-ministre, Voirie et Travaux publics;  
*(Alinéa 1k) renuméroté par Décret 2013/135)*
- l) le sous-ministre, Justice;  
*(Alinéa 1l) renuméroté par Décret 2013/135)*
- m) le sous-ministre, Tourisme et Culture;  
*(Alinéa 1m) renuméroté par Décret 2013/135)*
- n) le président de la Société d'habitation du Yukon;  
*(Alinéa 1n) renuméroté par Décret 2013/135)*
- o) le président de la Société des alcools du Yukon;  
*(Alinéa 1o) renuméroté par Décret 2013/135)*
- p) le président de la Commission de la santé et de la sécurité au travail;  
*(Alinéa 1p) renuméroté par Décret 2013/135)*

**O.I.C. 1987/075  
PUBLIC SERVICE ACT**

**DÉCRET 1987/075  
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

(q) Public Service Commissioner.  
*(Paragraph 1(q) renumbered by O.I.C. 2013/135)*

q) le commissaire à la fonction publique.  
*(Alinéa 1q) renuméroté par Décret 2013/135)*

(r) Secretary, Yukon Lottery Commission.  
*(Paragraph 1(r) added by O.I.C. 2016/162)*

r) le secrétaire, Commission des loteries du Yukon.  
*(Alinéa 1r) ajouté par Décret 2016/162)*

*(Paragraph 1(m) replaced by O.I.C. 2001/185)*  
*(Paragraph 1(o) replaced by O.I.C. 2001/185)*  
*(Paragraph 1(p) replaced by O.I.C. 2001/185)*  
*(Paragraph 1(q) added by O.I.C. 2001/185)*  
*(Paragraph 1(r) added by O.I.C. 2001/185)*  
*(Paragraph 1(s) added by O.I.C. 2001/185)*  
*(Paragraph 1(t) added by O.I.C. 2001/185)*  
*(Paragraph 1(u) added by O.I.C. 2001/185)*  
*(Section 1 replaced by O.I.C. 1989/65)*  
*(Section 1 replaced by O.I.C. 2003/43)*  
*(Section 1 replaced by O.I.C. 2009/37)*

*(Alinéa 1 m) remplacé par Décret 2001/185)*  
*(Alinéa 1 o) remplacé par Décret 2001/185)*  
*(Alinéa 1 p) remplacé par Décret 2001/185)*  
*(Alinéa 1 q) ajouté par Décret 2001/185)*  
*(Alinéa 1 r) ajouté par Décret 2001/185)*  
*(Alinéa 1 s) ajouté par Décret 2001/185)*  
*(Alinéa 1 t) ajouté par Décret 2001/185)*  
*(Alinéa 1 u) ajouté par Décret 2001/185)*  
*(L'article 1 remplacé par Décret 1989/65)*  
*(L'article 1 remplacé par Décret 2003/43)*  
*(Article 1 remplacé par Décret 2009/37)*

2.(1) The classification or reclassification of a position takes effect on the later of

2.(1) La classification ou la reclassification d'un poste prend effet à la plus éloignée des deux dates suivantes :

(a) the date on which the new position description in respect of the position is received by the Public Service Commission, and

a) la date à laquelle le commissaire à la fonction publique reçoit la description du nouveau poste;

(b) the date on which the new duties of the position commence.

b) la date à laquelle commencent les nouvelles fonctions du poste.

(2) Notwithstanding subsection (1), the Public Service Commissioner may, under such circumstances as he or she considers appropriate, permit a classification or reclassification of a position to take effect on a date earlier than that provided under subsection (1).

(2) Par dérogation au paragraphe (1), le Commissaire peut, dans les circonstances qu'il estime appropriées, permettre que la classification ou la reclassification d'un poste prenne effet à une date antérieure à celle prévue au paragraphe (1).

**Classification Appeal Board**

**Commission d'appel des classifications**

3.(1) The chairperson of the Classification Appeal Board shall be selected by the Public Service Commissioner from a list acceptable to both the Public Service Commission and the bargaining agent under the Public Service Commissioner from a list acceptable to both the Public Service Commission and the bargaining agent under the *Public Service Staff Relations Act*.

3.(1) Le commissaire à la fonction publique choisit le président de la Commission d'appel des classifications à partir d'une liste de candidats acceptables et par la Commission de la fonction publique et par l'agent de négociation aux termes de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*.

(2) Subsection (1) does not apply where an appeal is taken in respect of a position that is not within a bargaining unit under the *Public Service Staff Relations Act*.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à un appel interjeté à l'égard d'un poste qui ne fait pas partie de l'unité de négociation aux termes de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*.

(3) Advisors to the Classification Appeal Board are not members of the board.

(3) Les conseillers de la Commission d'appel des classifications ne sont pas des membres de la Commission.

### Notice of appeal

4. A notice of appeal of a classification decision to the Commission shall be accompanied by a statement made by the appellant setting out the following information;

- (a) the changes in the duties of the position that have inspired the appeal;
- (b) the class, group and level to which, in the opinion of the appellant, the position should be allocated;
- (c) the appellant's reasons for his or her opinion under paragraph (b), based on the application of the class standards and specifications to the position, including reference to the relevant official benchmarks.

### Appeal procedure

5.(1) On a classification appeal, the Classification Appeal Board

- (a) shall review the documents provided under section 44 of the Act;
- (b) shall review the position file for changes in the duties of the position;
- (c) may review organizational charts;
- (d) shall provide to the appellant or the appellant's representative the opportunity to make representations;
- (e) shall provide to the deputy head or the deputy head's representative the opportunity to make representations;
- (f) shall provide to the Public Service Commissioner or the Public Service Commissioner's representative the opportunity to make representations as to the matter before the board;
- (g) shall provide to the Public Service Commissioner or the Public Service Commissioner's representative the opportunity to make representations as to the application of evaluation techniques and classification standards and specifications (including factor definitions and benchmarks) to the classification of positions.

### Avis d'appel

4. L'avis d'appel de la décision visant la classification présenté à la Commission est accompagné de l'exposé de l'appellant à l'égard des points suivants :

- a) les changements dans les fonctions du poste qui ont suscité l'appel;
- b) selon l'appellant, la classification du poste, et le niveau et le groupe auxquels il devrait être affecté;
- c) les motifs qui sous-tendent l'opinion de l'appellant, fondés sur les normes et spécifications propres au poste, y compris les liens avec les postes repères pertinents.

### Procédure d'appel

5.(1) La Commission d'appel des classifications :

- a) examine les documents présentés conformément à l'article 44 de la Loi;
- b) examine les changements dans les fonctions du poste visé;
- c) peut examiner les organigrammes;
- d) permet à l'appellant ou à son représentant de faire des observations;
- e) permet à l'adjoint principal ou à son représentant de faire des observations;
- f) permet au commissaire à la fonction publique ou à son représentant de faire des observations;
- g) permet au commissaire à la fonction publique ou à son représentant de faire des observations sur l'application des méthodes d'évaluation et des normes et spécifications (y compris la définition des facteurs et des postes repères) relatives à la classification des postes.

(2) On a classification appeal, the Classification Appeal Board shall not have the authority to audit or reaudit any position other than the position under appeal.

(3) In the evaluation of a position in respect of which an appeal has been made, the Classification Appeal Board shall have regard only to the standards (factor definitions and benchmarks) established under paragraph 20(3)(b) of the Act, and shall not consider as benchmarks any comparative positions that are not official benchmarks established under paragraph 20(3)(b) of the Act.

(4) The Classification Appeal Board shall give to the appellant and the Public Service Commissioner a written statement of its decision on the appeal, including reasons for the decision based on the application of the class standards and specifications to the position, including reference to the relevant official benchmarks.

### Underfill

6. Where a person is appointed to a position under subsection 75(2) of the Act,

(a) where the position is within a bargaining unit under the *Public Service Staff Relations Act*, the terms and conditions of employment with respect to the appointment shall be determined under the collective agreement for the bargaining unit, and

(b) in all other cases,

(i) the appointment shall be for a maximum of three years, and

(ii) the appointee shall not be dismissed under subsection 75(3) of the Act except upon the recommendation of the responsible deputy head, subject to the approval of the Public Service Commissioner.

### Contracts with the government

7.(1) An employee may bid upon, tender for, accept or enter into a contract with the Government of the Yukon with the prior written approval of the employee's deputy head, which shall not be given unless the deputy head is satisfied that

(a) the contract with the employee would not create, or create the appearance of, a conflict of

(2) La Commission d'appel des classifications n'est pas autorisée à évaluer ou à réévaluer un poste autre que celui qui est visé par l'appel.

(3) Dans son évaluation du poste visé par l'appel, la Commission d'appel des classifications tient compte uniquement des normes (définitions des facteurs et des postes repères) établies aux termes de l'alinéa 20(3)b) de la Loi; elle ne tient pas compte des postes comparables qui ne sont pas des postes repères officiels prévus audit alinéa.

(4) La Commission d'appel des classifications donne, par écrit, à l'appellant et au commissaire à la fonction publique sa décision motivée, fondée sur les normes de classement et les spécifications du poste, avec mention des postes repères officiels pertinents.

### Vacances

6. La personne nommée à un poste conformément au paragraphe 75(2) de la Loi :

a) est assujettie aux conditions d'emploi prévues dans la convention collective si le poste en cause fait partie d'une unité de négociation aux termes de la *Loi sur les relations de travail dans la fonction publique*;

b) dans tous les autres cas,

(i) est nommée pour une période maximale de trois ans,

(ii) conserve son poste, malgré le paragraphe 75(3) de la Loi, sauf sur la recommandation de l'administrateur général avec l'approbation du commissaire à la fonction publique.

### Marchés publics

7.(1) Avec l'approbation préalable écrite de l'administrateur général, un employé peut faire une offre ou une soumission à l'égard d'un marché, accepter un marché ou être partie à un marché avec le gouvernement du Yukon. L'administrateur général donne son approbation uniquement s'il est convaincu que :

a) le marché ne crée, ou ne semble créer, aucun

**O.I.C. 1987/075  
PUBLIC SERVICE ACT**

**DÉCRET 1987/075  
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

interest between the employee and the Government, and

(b) the employee's status as such does not give, or appear to give, the employee an advantage in obtaining the contract over competitors in the community where the contract is to be performed.

(1.1) Despite subsection (1), if the contract is one that an enactment or Management Board Directive prohibits from being made with a former employee, then it cannot be made with an employee. *(Added by O.I.C. 1996/008)*

(2) An approval under subsection (1) shall state explicitly the contract or type of work in respect of which the approval is given, together with such terms and conditions as the deputy head considers appropriate to avoid conflicts of interest, whether actual or apparent.

(3) A deputy head shall, immediately upon giving an approval under subsection (1), forward a copy of it to the Public Service Commission.

conflit d'intérêts entre l'employé et le gouvernement;

b) le statut de l'employé ne lui a pas donné, ou ne semble pas lui avoir donné, un avantage pour obtenir le marché sur les concurrents dans la collectivité où il doit être exécuté.

(1.1) Malgré le paragraphe (1), un marché ne peut être conclu avec un employé si un texte législatif ou une directive du Conseil de gestion interdit de conclure un tel marché avec un ancien employé. *(Ajouté par décret 1996/008)*

(2) L'approbation prévue au paragraphe (1) expose clairement la teneur du marché ou le genre de travail qu'il vise, ainsi que les conditions que l'administrateur général estime appropriées afin d'éviter les conflits d'intérêts, réels ou apparents.

(3) Immédiatement après avoir donné l'approbation visée au paragraphe (1), l'administrateur général envoie une copie de celle-ci à la Commission de la fonction publique.